

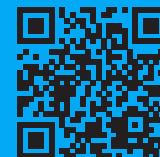


Kolory tęczy

Caren Echesa

Jesse Breytenbach

polski: Gabriela Zarzecka



Rodzinna matematyka
od najmłodszych lat

Early
Family
Math



Interaktywna przygoda

polski

Dla dorosłych czytelników

Zanim zaczniesz czytać Rozmawiaj z dzieckiem, zanim zaczniesz mówić, a nawet zanim będzie rozumiało znaczenie poszczególnych słów. Wskazuj, nazywaj i opisuj rzeczy, które widzisz. Zwracaj uwagę na ich kształty, kolory, różnice i podobieństwa oraz na to, ile ich jest. Gdy dziecko zacznie rozumieć słowa, zadawaj mu pytania dotyczące rzeczy, które widzi, i zachęcaj je, żeby samo je wskazywało. Na przykład: „Gdzie jest piłka?”. Jeśli dziecko nie potrafi wskazać danej rzeczy, pomóż mu.

Rozmawiaj z dzieckiem Gdy dziecko zacznie rozumieć i wypowiadać słowa, zadawaj mu proste pytania. W razie potrzeby pomóż mu odpowiedzieć. Jeśli coś wskażesz i zapytasz: „Czy to jest czerwone?”, a dziecko nie będzie umiało odpowiedzieć, podpowiedz mu. Jeśli powiesz: „Policz klocki”, a dziecko nie będzie wiedziało, jak to zrobić, wskazuj klocki i licz je razem z nim: „Jeden, dwa, trzy”.

Matematyka i nowe słowa Ta historyjka uczy liczenia do siedmiu, a także liczebników porządkowych od pierwszego do siódmego oraz nazw kolorów. Dziecko ćwiczy liczenie od jednego do siedmiu, liczebniki porządkowe od pierwszego do siódmego i nazwy różnych kolorów.

Czytaj, rozmawiaj i baw się! Podane pytania i komentarze to dopiero początek.

Dla pierwszego poziomu podczas czytania korzystaj z czerwonych pytań i komentarzy.

Dla drugiego poziomu podczas czytania korzystaj z niebieskich pytań i komentarzy.

Dla trzeciego poziomu podczas czytania korzystaj z zielonych pytań i komentarzy.

Następnie podążaj za zainteresowaniami dziecka. Pozwól, żeby rozmowa rozwijała się w ciekawy i kreatywny sposób.



Tęcza ma siedem kolorów.

1. Policzcie razem kolory tęczy.

2. Czy zdarzyło Ci się kiedyś zobaczyć tęczę po deszczu? Czasami, jeśli mamy szczęście, możemy zobaczyć nawet podwójną tęczę!

3. Zauważ, że sukienka dziewczynki i tło na tej stronie mają wiele kolorów takich samych jak kolory tęczy.

Pierwszy kolor to czerwony.



1. Jak działa na Ciebie kolor czerwony? Czerwony często kojarzy się z energią i aktywnością.

2. Czerwony może też kojarzyć się ze złością. Mówi się czasem, że ktoś „robi się czerwony ze złości”, kiedy jest bardzo zły.

3. Ludzie często malują różne rzeczy na czerwono albo wybierają czerwone przedmioty, ponieważ czerwony kojarzy się z energią. Czy zdarzyło Ci się kiedyś zobaczyć czerwony samochód?



Kewyu ma na sobie
czerwoną koszulkę.

1. Czy masz jakieś
czerwone ubrania?

2. Czy w pobliżu Twojego
domu rosną czerwone
kwiaty?

3. Policzcie razem osoby na
tym obrazku.



Drugi kolor to
pomarańczowy.

1. Jak odbierasz kolor pomarańczowy w porównaniu z czerwonym? Pomarańczowy także kojarzy się z energią, ale może nieco mniejszą.

2. Dziewczynka wygląda, jakby stała zupełnie sama wśród pomarańczowych barw, z szeroko rozłożonymi rękami.

3. Pomarańcza to owoc, którego nazwa pochodzi od jego koloru. Jakie inne pomarańczowe rzeczy widzisz wokół siebie?



To jest pomarańcza.
Co jeszcze
widzisz w kolorze
pomarańczowym?

1. Kot i ryba są
pomarańczowe. Czy
zdarzyło Ci się kiedyś
zobaczyć pomarańczowego
kota albo pomarańczową
rybę?

2. Kula jest okrągła ze
wszystkich stron. Czy
pomarańcza ma kształt
kuli?

3. Czym różni się akwarium
od kuli?



Trzeci kolor to żółty.

1. Wymyśl, na co wskazuje dziewczynka.

2. Dziewczynka wygląda na podekscytowaną tym, co się za chwilę wydarzy. Założę się, że zobaczy coś żółtego!

3. Jak zmieniła się jej sukienka w porównaniu z wcześniejszymi obrazkami?
Podpowiedź: teraz jest podzielona na dwie części.



Żółtko jajka jest
żółte. Co jeszcze
widzisz w kolorze
żółtym?

1. Po czym można poznać,
że dziewczynka jest
głodna?

2. Na stole stoi żółty
słonecznik. Czy zdarza Ci
się mieć kwiaty na stole
podczas jedzenia?

3. Wymień coś żółtego, co
można zobaczyć na niebie.

Czwarty kolor to zielony.



1. Jak działa na Ciebie kolor zielony? Ten odcień jest znacznie spokojniejszy niż czerwony, pomarańczowy czy żółty.

2. Jakie zielone rzeczy możesz zobaczyć wokół siebie?

3. Zielony może mieć wiele odcieni. Ile różnych odcieni zielonego potrafisz wymienić?



Nasz ogród pełen
bananowców jest
zielony.

1. Wskaż i policz zwierzęta,
które widzisz na tej stronie
- przyjrzyj się uważnie!

2. Wskaż na tej stronie
elementy w kolorze
jasnożółtozielonym,
limonkowym,
jaskrawozielonym i
ciemnozielonym.

3. Wiele drzew jest
brązowo-zielonych.
Brązowy nie jest kolorem
tęczy. Czy na tęczy widzisz
kolor brązowy?



Piąty kolor to
niebieski.

1. Dziewczynka wygląda
na bardzo szczęśliwą wśród
niebieskich barw. Czy
kolor niebieski sprawia, że
czujesz się szczęśliwie?

2. Niektórzy uważają, że
niebieski kojarzy się ze
smutkiem. Czy dla Ciebie
niebieski jest smutnym
kolorem?

3. Niebo i woda są
zazwyczaj niebieskie, ale
rośliny rzadko mają ten
kolor. Czy zdarzyło Ci się
kiedyś zobaczyć niebieskie
kwiaty?



Niebo jest
niebieskie.

1. Zbiorniki wodne, takie
jak oceany, morza, jeziora i
rzeki, często są niebieskie.

2. Wskażcie i policzcie
razem ptaki i chmury.

3. Czego jest więcej -
chmur czy ptaków?

Szósty kolor to
indygo.



1. Kwiaty czasami mają
kolor indygo. Czy zdarzyło
Ci się kiedyś zobaczyć
kwiaty w kolorze zbliżonym
do indygo?

2. Czasami dziewczynka
szeroko rozkłada ręce.
Kiedy opiera dłonie na
biodrach, wygląda na silną
i pewną siebie.

3. Indygo to bardzo
intensywny kolor. Jak się
czujesz, kiedy patrzysz na
ten duży kwadrat w kolorze
indygo?



Te jagody są koloru indygo.

1. Policzcie razem guziki lub zatrzaski na kurtce.
2. Masz ochotę zjeść te jagody? Myślisz, że udałoby Ci się zjeść je wszystkie?
3. Pomyśl o największej liczbie, jaką znasz. Czy jagód jest więcej, niż wynosi ta liczba?

Siódmy kolor to fioletowy.



1. Fioletowy to bardzo intensywny kolor. Czy jest dla Ciebie zbyt intensywny, czy podoba Ci się jego intensywność?

2. Teraz dziewczynka ma skrzyżowane ręce. Skrzyżowane ręce mogą oznaczać, że ktoś nie chce nawiązywać kontaktu z innymi.

3. Ludzie potrafią przekazywać wiele bez używania słów. Czasami robią to za pomocą wyrazu twarzy, a czasami poprzez postawę ciała.



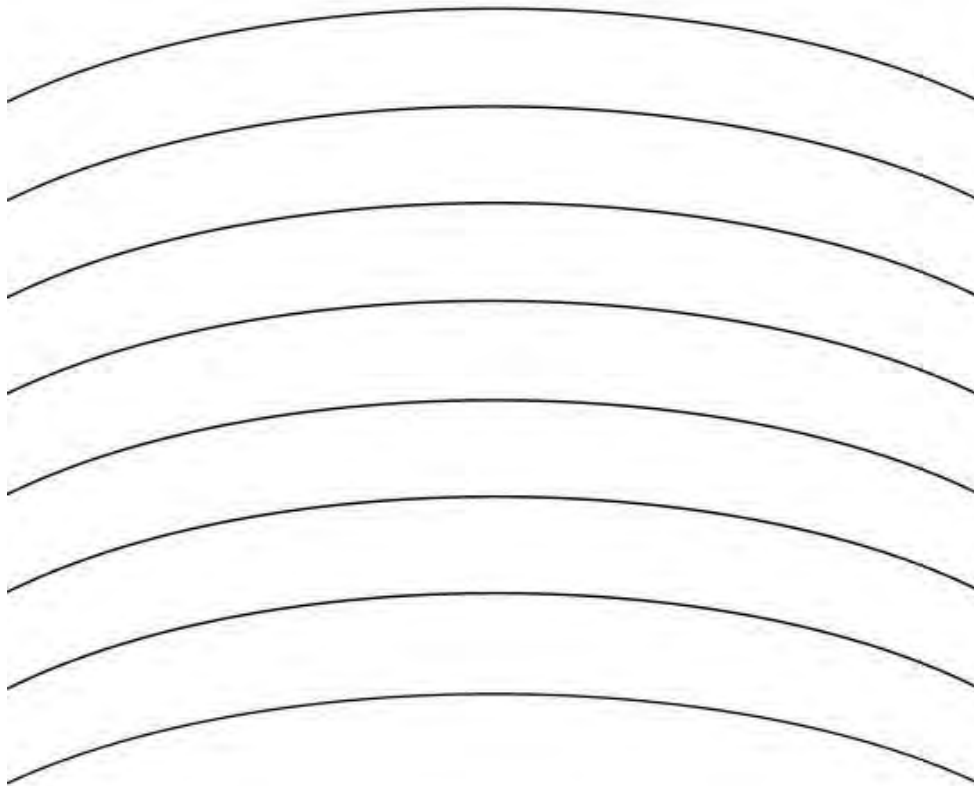
Moja sukienka jest fioletowa. Fioletowy to mój ulubiony kolor! Jaki jest Twój ulubiony kolor?

1. Zauważ, że kwiaty obok dziewczynki są fioletowe - ich nazwa pochodzi od koloru.

2. Dziewczynka wygląda na bardzo szczęśliwą w sukience swojego ulubionego koloru. A czy Ty masz ubrania w swoim ulubionym kolorze?

3. Jakie kolory sprawiają, że czujesz radość? Czy są kolory, których nie lubisz?

Czy znasz siedem kolorów tęczy?



1. Czy potrafisz przypomnieć sobie wszystkie jej kolory?

2. Czy wiesz, czym różni się fioletowy od purpurowego?

3. Brązowy nie jest jednym z siedmiu kolorów tęczy. Jakie inne znane Ci kolory nie należą do tej siódemki?

Colours of a rainbow

Author -- CarenEchesa

Translation -- CarenEchesa

Illustration -- JesseBreytenbach

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org